

† “EL PROGIASMENI” †  
LA DIVINA LITURGIA DE LOS DONES  
PRESANTIFICADOS  
Por Nuestro Padre entre los Santos  
San Gregorio el Diálogo - Teólogo - Papa de Roma.

✠ EXPLICACIONES ✠

† CUANDO SE CELEBRA ÉSTA LITURGIA †

*Ésta liturgia será celebrada en la temporada de la Santa Cuaresma, especialmente los días Miércoles y Viernes, y Nunca los días Sábados y Domingos. También es celebrada el día jueves del Gran Canon (Día jueves de la Quinta Semana de la Cuaresma)*

*También se acostumbró en celebrarla -durante la Santa Cuaresma- en la conmemoración de algunos santos -si no cae la fiesta un día Sábado o Domingo- : Día 10 de Febrero: **San Jaralambos**, día 24 de Febrero: **Primero y Segundo Hallazgo de la Cabeza de San Juan ‘El Bautista’**, día 9 de Marzo: **Los Cuarenta Santos Mártires de Sebasta**, Y en cualquiera fiesta local, y los días Lunes ,*

*Martes y Miércoles de la Gloriosa Semana Santa, y en cualquier otro día indicado por el Tipikón. Mas, este Oficio está siempre ligado al Servicio de las Grandes Vísperas.*

**✠ CÓMO SE PREPARAN LAS OFRENDAS ✠**

*La Preparación de las Ofrendas "Oblación" se hace en un día Sábado o Domingo, durante la preparación de la Ofrenda. Después de haber cortado el Primer Cordero, preparado para la santificación, y después de haberlo sacrificarlo, localizado sobre la Patena y traspasado, el Sacerdote corta otro Cordero (dos, tres o más... según lo necesario por las celebraciones durante la semana entrante) repite el mismo proceso -acompañado de sus correspondientes oraciones- con cada Cordero, poniéndolos pegados a la parte Este del primer Cordero y el uno al otro; vierte pues el vino y el agua en el Cáliz, bendice la unión de los santos, como de costumbre, y procede con la Ofrenda como de costumbre, levantado las partes correspondientes a la Madre de Dios, los Arcángeles, Profetas, Apóstoles, Padres, Mártires, Ascetas, Anárgiros, Antepasados, el Santo Autor de la Liturgia -Basilio el Grande o Juan Crisóstomo- y los conmemorado... Pone el Asterisco, embellece, cubre, tapa y inciensa, hace la Oración y el Apólisis como de costumbre.*

*Y celebra la Divina Liturgia tal como siempre*

**✠ CONSAGRACIÓN DE LOS DONES ✠**

*Cuando el Celebrante llega a la Bendición de la Ofrenda en tiempo de la Mutación, no dice: "Haz estos Panes..." sino "Haz este Pan el Cuerpo de Tu Cristo" en el modo singular, pues Cristo es Uno. Mas cuando eleva para decir: **Lo Santo a los Santos**, eleva todos los Corderos, haciendo con ellos la señal de la Cruz encima de la Patena. (Pero cuando parte... Parte Uno)*

✠ **PREPARACIÓN Y CONSERVACIÓN DE LOS CORDEROS** ✠

*Después de partir el Cordero Primero, levantar la parte superior (ΙΣ) y depositarla en el Cáliz, y después de verter el agua caliente, como de costumbre; Levanta los demás Corderos, -de a uno-, cara abajo, sobre la Esponja, llevándolo con su mano izquierda, con la Cuchara, en su diestra, levanta la Sangre Purísima del Cáliz, mientras dice:*

✠ Oh Cristo Soberano, la ofrenda a los ídolos ha sido anulada por la Sangre Divina, que brota de Tu Puro Costado Vivificador. Y toda la tierra Te ofrece ofrenda de alabanza en todo tiempo.

*Vierte, pues, con la Cuchara, la Sangre Preciosa, en la herida con la señal de la Cruz, la cantidad necesaria, mientras dice:*

✠ Unión y plenitud del Cuerpo Puro y la Sangre Preciosa. Amén.

*Luego deposita el Cordero -Cara abajo- en la Caja.*

*Este proceso será repetido con cada Cordero Consagrado.*

*Después de la comunión del Sacerdote, Diácono y el pueblo, se procede con la Divina Liturgia hasta el final, como de costumbre.*

*El Sacerdote, cuando celebra 'El Progiasmeni', debe hacerlo sobre un Cordero Consagrado Completo y no sobre una parte de ello, y esto es para completar la partición, división y comunión como se debe.*

### † EN PRESENCIA DE UN OBISPO †

*Cuando llega el Señor Obispo al Templo, se reviste de Su Manto de Púrpura, recibe el Báculo Episcopal y bendice al pueblo, sube al Trono, luego se acercan los sacerdotes y diáconos para recibir la bendición; Adoran ante la Puerta Real, se inclinan ante el pueblo y entran al Altar, el Sacerdote de la puerta Norte y el Diácono de la Puerta Sur. Hacen Tres Metanías ante la Mesa Sagrada... Y se revisten de sus ornamentos.*

*Después del inicio de la Nona -Hora Novena- y la exclamación: "Porque Tuyo es el Reino, el Poder y la Gloria..."baja el señor Obispo del Trono, adora tres veces ante la Puerta Real, Besa a los Iconos Sagrados mientras que el Diácono dice: "Por las Oraciones de nuestro Santo Padre, Oh*

**Señor Jesucristo, ten piedad de nosotros".** Desde la Puerta Real, el señor Obispo bendice al pueblo, entra al altar, adora ante la Mesa sagrada y la besa sin decir nada. Se reviste de sus ornamentos con el Omofório Pequeño, después de haber bendecido y besado cada parte de ellos, mientras el Diácono repite: **"Por las Oraciones de nuestro Santo Padre, ..."** sin decir ninguno de los Estijos habituales.

Después de las **Bienaventuranzas**, se abre la Puerta Real, sale el señor Obispo y toma su lugar en el Trono; Se acercan pues los Sacerdotes y Diáconos y reciban la bendición, y los Sacerdotes entran al altar. Cuando llega el lector a (**"Señor, ten piedad"**- 40 veces), el Primer Sacerdote inciensa como de costumbre. Después de **"Tú, Que en todo tiempo..."** etc, el señor Obispo dice : **"Que Dios tenga compasión de nosotros y nos bendiga..."** luego dice la Oración de San Efrén 'El Sirio' **"Oh Señor, Soberano de mi vida..."** con las Grandes Metanías. "Santo Dios... y lo que sigue " y "Señor ten piedad - 12 veces" y el señor Obispo dice la Oración: **"¡Oh Santísima Trinidad! Poder Consustancial..."** luego el Sacerdote sierra con el Apólisis desde la Puerta Real.

De pie ante la Puerta Real, se inclina hacia el señor Obispo, elevando su diestra con el Orarion, exclama: **"¡Bendice, Señor!"** y el Sacerdote: **"Bendito sea el Reino del Padre..."**, el señor Obispo recita el Salmo Vespertino **"Bendice, alma mía, al Señor..."**; y todo lo que sigue hasta Isodión 'La Entrada'

El señor Obispo y el clero cantan **"Oh Luz Radiante..."** y cuando llegan al canto de **"Alabemos al Padre, al Hijo..."** bendice con el Tricáριο y Dicáριο y entra al Altar.

El señor Obispo es quien bendice con el Tricáριο diciendo **"La Luz de Cristo ilumina a todos"** y él es quien incienso despacio mientras cantado: **"¡Que mi Oración, se endereza como incienso ante Ti, y la elevación de mis manos sea como Ofrenda Vespertina!"** y sus Estíjos. Después de la Exclamación de: **"Por el Don de Tu Cristo, con..."** y mientras se canta: **"Ahora las Potestades Celestiales, invisiblemente,..."** el señor Obispo incensando la Mesa, el Altar, el Iconostasio y el pueblo, mientras recitando el Salmo Cincuenta; Se dirige luego hacia el Altar, adora, incienso y levanta, entregando al Sacerdote los Consagrados (Santos) y vuelva a su lugar delante la Mesa Sagrada. El Sacerdote sale de la Puerta Norte, precedido por el Diácono que lleva el Tricáριο, así también todos los Sacerdotes y Diáconos, hacia la Puerta Real y entrega la Ofrenda al Obispo que la deposita a la vez sobre Mesa Sagrada.

Nótese que el señor Obispo es quien recita todas las oraciones en una voz que puede ser escuchado, y todas las exclamaciones. Una vez terminada la Liturgia, él hace el **Gran Apólisis**, mientras todos canta: **"A nuestro Pastor y... Muchos años de vida."** Y Bendice al los presentes individualmente, entregándoles el Andizóron o el Broti.

*Nótese que se cae una fiesta que se celebra -como hemos mencionado en las primeras páginas- que tiene Epístola y Evangelio; Después de “¡Que mi Oración, se endereza...!” Como de costumbre, el señor Obispo quita el Omofório pequeño durante la lectura de la Epístola, mas durante la lectura del Santo Evangelio, llevando su Báculo, para a la Puerta Real mirando hacia el pueblo; Terminada la lectura, el Diácono precedido de aquel que lleva el candelabro, se dirige hacia la Puerta Real, entrega el Evangelio al señor Obispo, besándole la mano, y éste lo entrega al Primer Sacerdote quien lo deposita sobre la Mesa Sagrada encima del Antimensión. Mientras tanto, como de costumbre, el señor Obispo bendice al Diácono y luego al pueblo con el Tricário. Y después de la exclamación: “**Por el Don de Tu Cristo, con Quien eres bendito,...**” (Ver página 21 del texto)*